



## Moskva i St. Petersburg Carska Rusija

termini putovanja: avgust, septembar, oktobar

Sa Jumbo travelom krenite na nezaboravno putovanje u Rusiju. Ova destinacija svake godine privlači milione turista svojom jedinstvenom arhitekturom prestonice Moskve i istorijskim atrakcijama poput Kremlja, Crvenog Trga, hrama Hrista Spasitelja i mnogim drugim, dok sa druge strane St.Petersburg pleni najlepšim muzejskim kolekcijama Ermitaža te ovaj grad sa pravom nosi epitet jednog od najlepših gradova na svetu.

Boravak u Carskoj Rusiji je nešto što ćete sigurno do kraja života pamtiti i destinacija kojoj ćete se rado vraćati.

### PROGRAM PUTOVANJA:

#### 1. dan Beograd – Moskva

Sastanak grupe dva sata pre poletanja na aerodromu "Nikola Tesla". Let avio kompanije AirSerbia za Moskvu u 06:30 časova (let JU 650). Dolazak na moskovski aerodrom u 10:15 časova. Sa aerodroma panoramsko razgledanje grada autobusom: centar grada, Crveni trg, Kremlj, Crkva Vasilija Blaženog, Boljšoj teatar, Hram Hrista Spasitelja, Novodevičji manastir, vidikovac Vrapčeva brda i Univerzitet "Lomonosov", Poklonaja gora (Park Pobede) i dr. (bez ulaska u objekte). Transfer do hotela. Smeštaj. Slobodno vreme. **Fakultativni program:** *Moskovski metro, jedan od najlepših i najstarijih metroa na svetu, u kojem čak 44 stanice imaju status kulturnog nasledja. Obilazak nekoliko najznačajnijih metro stanica, koje su nalik na muzeje bogato dekorisane skulpturama, mozaicima, pozlaćenim floralnim ornamentima, mermernim stubovima i portretima nacionalnih heroja.* Noćenje.

#### 2. dan Moskva

Doručak. **Fakultativni program:** *Kremlj, najstariji deo Moskve i njen politički, duhovni i istorijski centar; kompleks neponovljiv po arhitekturno-umetničkoj lepoti. Obilazak teritorije: Uspenske crkve u kojoj su krunisani svi ruski carevi, Arhangeljske crkve, Car zvana, Car topa i Oružane palate, riznice carske Rusije. Ogromne istorijske i umetničke dragocenosti moskovskog Kremlja sakupljene su u jednu zbirku iz koje je nastao Muzej Oružana palata, koji se nalazi pod zaštitom UNESCO-a. Slobodno vreme. Fakultativni program: Večernja Moskva sa reke - vožnja ekskluzivnim brodom-restoranom "Radisson". Veličanstven pogled sa reke na noćnu Moskvu, koja važi za jedan od najosvetljenijih gradova na svetu.* Noćenje.

#### 3. dan Moskva

Doručak. **Fakultativni program:** *Sergijev Posad (bivši Zagorsk, 70 km od Moskve), jedan od najstarijih i najvećih ruskih manastirskih kompleksa, centar ruskog pravoslavlja i duhovnosti, ranije rezidencija ruskog patrijarha. Obilazak Troice Sergijeve Lavre, bisera drevnoruske umetnosti i arhitekture. Lavra je, razvijajući se od usamljene drvene crkve u sred šume u XIV veku, imala različite uloge koje su bile od velikog značaja za rusku istoriju. Fakultativni program: Muzej Kosmonautike, jedan od najposećenijih muzeja u Moskvi, poseduje veliki broj originalnih predmeta, opreme i skafandera koje su između ostalih kosmonauta nosili i koristili Jurij Gagarin i Aleksej Leonov u svojim ekspedicijama. Muzej poseduje i svemirske satelite, rakete, "munrover" robotsko vozilo, kao i maketu svemirske*

stanice Mir u prirodnoj veličini koja je otvorena za obilazak. Slobodno vreme. Noćenje.

4. dan Moskva – Sankt Peterburg

Doručak. Transfer do železničke stanice. Putovanje za Sankt Peterburg u 09:30 časova savremenim vozom Sapsan. Dolazak u Sankt Peterburg u 13:20 časova. Sa železničke stanice panoramsko razgledanje grada autobusom: Nevski prospekt, Kazanjski sabor, Dvorski trg, Admiralitet, Vasiljevsko ostrvo, Ermitaž, Isakijevska saborna crkva, Bronzani konjanik ... (bez ulaska u objekte). Transfer do hotela. Smeštaj u hotel. Slobodno vreme. Noćenje.

5. dan Sankt Peterburg

Doručak. **Fakultativni program:** Vožnja kanalima i Nevom, specifičnim niskim brodovima prilagođenim za prolazak kroz kanale i niske mostove, zbog kojih je ovaj grad dobio i naziv "Severna Venecija". Pogled na znamenitosti grada i njegovu arhitekturu sa legendarne reke Neve i nekih od mnoštva kanala, ostavlja jedinstven utisak i sećanje. Fakultativni program: Isakijevska saborna crkva, najveća pravoslavna crkva u Rusiji, ali i jedna od najlepših građevina Sankt Peterburga kako zbog svoje spoljne tako i unutrašnje dekoracije. Zvanični naziv je Sabor prepodobnog Isakija Dalmatskog, a građena je od 1815. do 1858. godine, prema projektu arhitekta Ogista Menferana. Slobodno vreme. Noćenje.

6. dan Sankt Peterburg

Doručak. **Fakultativni program:** Izlet u Peterhof - Ruski Versaj, letnju carsku rezidenciju Petra Velikog, nastalu u XVIII veku po nalogu samog cara prema uzoru na Versaj. Obilazak obuhvata šetnju kroz veličanstven park, razgledanje čuvenih fontana sa 250 pozlaćenih skulptura i izlazak na obalu Finskog zaliva sa kojeg se pruža veličanstven pogled na zaliv, Kronštat i Sankt Peterburg. **Fakultativni program:** Puškin-Carsko Selo, letnja rezidencija Ekaterine Velike, prekrasan dvorac i park površine 34 km<sup>2</sup>. Enterijer dvorca fascinira sjajem umetničkih predmeta od poludragog kamena, zlata, portretima dinastije Romanovih. Povodom 300-godišnjice osnivanja Sankt Peterburga završena je obnova čuvene Čilibarske dvorane, koja je Katarininom dvorcu vratila stari sjaj. Slobodno vreme. Noćenje.

7. dan Sankt Peterburg – Beograd

Doručak. Slobodno vreme. **Fakultativni program:** Ermitaž, obilazak jednog od najvećih muzeja na svetu, u zdanju Zimskog dvorca, sa preko 3 miliona eksponata. Njegova neprocenjiva zbirka izložena je u 6 zgrada raspoređenih na Dvorskom trgu i duž reke Neve. Glavna zgrada je Zimski dvorac koji je nekada bio rezidencija ruskih careva, a u njegovoj bogatoj zbirci izdvajaju se remek dela Leonarda Da Vinčija, Ticijana, Rembranta, Mikelandela i drugih. Muzej je poznat i po arheološkoj zbirci, zbirci skulptura, zbirci srednjevekovne evropske umetnosti, ali i po svom baroknom izgledu i arhitekturi. Transfer do aerodroma. Let avio kompanije Air Serbia za Beograd u 21:35 časova (let JU 675). Dolazak u Beograd u 23:20 časova. Kraj usluge.

## CENOVNIK:

Termin	Datumi	Cena po osobi
Avgust	19.08.2018.-25.08.2018.	688 eur
Septembar	16.09.2018.-22.09.2018.	638 eur
Oktobar	07.10.2018.-13.10.2018.	538 eur

Cene su izražene u evrima po osobi u dvokrevetnoj sobi. Plaćanje se vrši u dinarskoj protivvrednosti po prodajnom kursu na dan uplate UniCredit banke.

### **CENA ARANŽMANA OBUHVATA:**

- avio prevoz na svim relacijama letovima Air Serbia: Beograd-Moskva-Sankt Peterburg-Beograd
- prevoz vozom Sapsan Moskva-Sankt Peterburg 04.dana
- 3 noćenja u Moskvi u hotelu 4\* u dvokrevetnim sobama sa doručkom
- 3 noćenja u Sankt Peterburgu u hotelu 4\* u dvokrevetnim sobama sa doručkom
- transfere prema programu
- turistički program: panoramsko razgledanje Moskve i Sankt Peterburga
- usluge pratioca grupe i stručnih lokalnih vodiča
- troškove organizacije aranžmana

### **CENA ARANŽMANA NE OBUHVATA:**

- Aerodromske takse u iznosu od 112 eur, plaćaju se u agenciji i podložne su promeni sve do polaska na put
- Fakultativni program u Moskvi i Sankt Peterburgu
- Individualne troškove
- Individualno putno zdravstveno osiguranje

### **NAČIN PLAĆANJA:**

Plaćanje se vrši u dinarskoj protivvrednosti po prodajnom kursu UniCredit banke na dan uplate. Ugovoren-započet način plaćanja se ne može kasnije menjati.

- uplata akontacije od najmanje 40% od ukupne cene aranžmana prilikom prijave ostatak najkasnije 25 dana pre polaska gotovinom, uplatom na račun, platnim karticama, čekovima građana na 6 mesečnih rata ili karticom banke Intesa na 12 mesečnih rata .

### **DOPLATE:**

- za jednokrevetnu sobu doplata iznosi: 165 eur (avgust), 155 eur (septembar), 125 eur (oktobar)
- cena za decu 2-12 godina sa dvoje odraslih (dopunski ležaj\*): 638 eur (avgust), 588 eur (septembar), 488 eur (oktobar)  
*\* dopunski ležaji su nestandardni i nepogodni za osobe krupnije građe*
- za treću odraslu osobu cena je ista kao za mesto u dvokrevetnoj

### **NAPOMENE U VEZI SA FAKULTATIVNIM IZLETIMA:**

Cena se uglavnom sastoji od troškova rezervacije, prevoza, vodiča, ulaznica, organizacije. Termini fakultativnih izleta su promenljivi i zavise od slobodnih termina po lokalitetima, broja prijavljenih putnika i objektivnih okolnosti. Fakultativni izleti nisu obavezni deo programa i zavise od broja prijavljenih. U slučaju manjeg broja prijavljenih putnika cena izleta ili način realizacije podložan je promeni u cilju izvođenja istog. Fakultativni izleti su organizovani od strane lokalne agencije, ino-partnera Organizatora putovanja. Svu odgovornost prilikom izvođenja fakultativnih izleta snosi ino-partner. Sadržaj panoramskog razgledanja grada i fakultativnih izleta, podložan je izmeni ukoliko je to uslovljeno opravdanim razlozima (radovima na saobraćajnicama, lokalitetima, štrajkovima, saobraćajnim kolapsom, promenom radnog vremena i slično).

### **CENE FAKULTATIVNIH IZLETA:**

#### **Moskva**

- Obilazak Moskovskog metroa 10 EUR
- **Kremlj (teritorija i 2 Saborne crkve), Oružana palata 55 EUR \***

- Krstarenje rekom Moskvom 35 EUR
- Sergijev pasad (bivši Zagorsk) 40 EUR
- Muzej Kosmonautike 30 EUR

### **Sankt Peterburg**

- Vožnja kanalima i Nevom 30 EUR
- Isakijevska saborna crkva 25 EUR
- Peterhof, park sa fontanama 45 EUR
- **Puškin (Carsko selo) 55 EUR \***
- Ermitaž 40 EUR

U sve cene uračunato je: vodič, autobus, ulaznice

**\*) Prijavljivanje i plaćanje izleta Kremlj (i Oružana palata) i Puškin (Carsko selo) obavezno je prilikom uplate aranžmana, na licu mesta nije moguće!**

**Realizacija fakultativnog programa je garantovana.**

Za broj prijavljenih putnika ispod 15, program će se realizovati javnim prevozom, metroom. Putnici imaju mogućnost uplate i izbora izleta pre putovanja prilikom prijave na put.

### **NAPOMENE U VEZI SMEŠTAJA:**

U smeštajne objekte se ulazi prvog dana boravka od 14:00 časova a napuštaju se poslednjeg dana boravka do 10:00 časova. Smeštaj iz ove ponude registrovan je, pregledan i standardizovan od strane Nacionalne turističke asocijacije zemlje u kojoj se nalazi. Opisi smeštajnih objekata su informativnog karaktera. Za eventualna odstupanja i kvalitet usluge u okviru smeštajnih objekata, organizator putovanja ne snosi odgovornost, jer to isključivo zavisi od smeštajnih objekata. Objašnjenje za doručak u hotelima: kontinentalni švedski sto – manji izbor namirnica. Uglavnom je zastupljena internacionalna kuhinja.

U pojedinim smeštajnim objektima treći ležaj može biti pomoćni. Dimenzija i izgled pomoćnog ležaja zavise od mogućnosti smeštajnih objekata, može biti sofa na razvlačenje i namenjeno je deci do 12 godina. Organizator putovanja ne može da utiče na razmeštaj po sobama, jer to isključivo zavisi od recepcije smeštajnog objekta. Neki od dopunskih sadržaja smeštajnih objekata su dostupni uz doplatu. Postoji mogućnost odstupanja i promena oko dostupnosti nekih sadržaja, jer isključivo zavise od smeštajnih objekata (npr. sef, parking, mini-bar, TV, klima uređaj...). Cene su date za standardni tip sobe. Sve doplata, odnosno rezervacija bilo koje druge kategorije sobe vrši se isključivo na upit.

### **OPIS I LOKACIJE HOTELA:**

Smeštaj putnika je u navedenim hotelima do popune mesta ili sličnim.

Organizator putovanja zadržava pravo promene hotela iste ili više kategorizacije bez saglasnosti putnika.

#### **Moskva, Vega Hotel & Convention Center 4\*:** [www.hotel-vega.ru](http://www.hotel-vega.ru)

Hotel je u sastavu nekadašnjeg kompleksa hotela Izmailovo. Metro stanica je na 70-80m od hotela. U neposrednoj blizini hotela nalazi se veliki broj restorana, tržni centar, kao i velika pijaca suvenira. Sama vožnja metroom do Crvenog trga traje 15 min (od hotela sa pešačenjem bukvalno 25 min), što je važno za slobodno vreme. U ovom hotelu sve više oseedaju naši poslovni ljudi, jer je cena povoljna, a uslovi odlični. 2012. godine hotel je potpuno renoviran. Doručak švedski sto.

#### **Sankt Peterburg, Hotel Moskva 4\*:** [www.hotel-moscow.ru](http://www.hotel-moscow.ru)

Hotel se nalazi u centru grada, na kraju Nevskog prospekta, na obali Neve. Ulaz u stanicu metroa se nalazi u zgradi hotela, što daje mogućnost da se bez mnogo napora i gubljenja

vremena stigne do glavnih znamenitosti grada. Hotel je kompletno renoviran 2007. godine, a od 2008. je dobio kategoriju 4\*. U sadržaju hotela je nekoliko restorana: pivni, restoran sa gruzijskom kuhinjom, bar "Panorama" sa predivnim pogledom na istorijski centar grada i Nevu. U holu hotela je pozorišna kasa, što daje mogućnost kupovine ulaznica za koncertni i pozorišni program St.Peterburga. Hotel ima 825 soba, koje su opremljene TV-om (satelitski programi), telefonom, frižiderom, sefom, Wi Fi internetom. Doručak švedski sto.

#### **NAPOMENE U VEZI AVIO PREVOZA:**

Vreme poletanja aviona određuje avio kompanija. Postoji mogućnost jutarnjih ili večernjih letova i da se u tom slučaju ne stigne na predviđeni obrok. To ne može biti predmet žalbe putnika, jer je činjenično stanje nastupilo usled objektivnih okolnosti na koje organizator putovanja nije mogao da utiče. Postoji mogućnost da se dobije hladni obrok ili lanč paket (zavisi da li smeštajni objekat ima tu mogućnost). Prilikom uplate rezervacije putnici su u obavezi da dostave imena svih putnika onako kako stoji na prvoj strani važećeg pasoša. U suprotnom, agencija ne snosi odgovornost ako se avio karte odštampaju sa pogrešnim imenima, dok putnici snose troškove štampanja novih karata.

#### **POLAZAK JE GARANTOVAN PREMA USLOVIMA:**

- minimum putnika za realizaciju programa sa vodičem-pratiocem je 15
- za 14 - 8 prijavljenih putnika, program će se realizovati bez promene cene i bez vodiča-pratioca iz Beograda, ali sa dodatnim angažovanjem lokalnih vodiča na srpskom jeziku u Moskvi
- za 7 i manje prijavljenih putnika, cena će biti uvećana za 30%

Realizacija fakultativnog programa je garantovana i ne zavisi od broja prijavljenih turista. U slučaju broja turista manje od 15, prevoz do muzeja ce biti realizovan metroom u pratnji vodiča.

#### **USLOVI OTKAZIVANJA:**

- do 21 dan pre početka putovanja, zadržava se iznos od 50 EUR
- od 20 - 8 dana pre početka putovanja, zadržava se 60% od uplaćenog iznosa
- od 8 dana do početka putovanja, 100% od uplaćenog iznosa

#### **OPŠTE NAPOMENE:**

- Proveriti 2 dana pre putovanja tačno mesto sastanka i vreme poletanja aviona
- Aranžman je rađen na bazi od minimum 15 prijavljenih putnika i usled nedovoljnog broja putnika organizator putovanja ima pravo otkaza putovanja, najkasnije 5 dana pre termina polaska
- Besplatni prtljag - 1 prtljag koji se predaje (maksimum do 20kg) i 1 ručni prtljag koji se unosi u avion (svaki kilogram preko dozvoljenog se dodatno naplaćuje). Nije dozvoljeno imati u ručnom prtljagu oštre predmete (makaze, nož...) i tečnost preko 100 ml
- Dužina trajanja slobodnog vremena za individualne aktivnosti tokom programa putovanja zavisi od objektivnih okolnosti (npr. dužine trajanja obilazaka, termina polazaka...)
- Za sve informacije date usmenim, telefonskim ili elektronskim putem agencija ne snosi odgovornost. Validan je samo pisani program putovanja istaknut u prostorijama agencije
- Organizator putovanja zadržava pravo promene programa putovanja usled nepredviđenih objektivnih okolnosti (npr. gužva na granicama, gužva u saobraćaju, zatvaranje nekog od lokaliteta predviđenog za obilazak...)
- Potpisnik ugovora o putovanju ili predstavnici grupe putnika obavezni su da sve putnike upoznaju sa ugovorenim programom putovanja, uslovima plaćanja i osiguranja, kao i Opštim uslovima putovanja organizatora putovanja
- Rok za prijavu uglavnom zavisi od popunjenosti. Preporuka je da se raspitate o aranžmanu minimum 4 - 8 nedelja unapred
- Maloletni putnici prilikom putovanja moraju imati overenu saglasnost roditelja

- Putnici koji poseduju inostrani pasoš dužni su sami da se informišu kod nadležnog konzulata o uslovima koji važe za odredišnu ili tranzitnu zemlju (vizni, carinski, zdravstveni i dr.) i da sami blagovremeno i uredno obezbede potrebne uslove i isprave
- Preporuka je, da se putnici sa novim crvenim pasošima, informišu o uslovima ulaska u zemlje Evropske unije (potrebna novčana sredstva za boravak, zdravstveno osiguranje, potvrde o smeštaju ...) na web-stranici Delegacije Evropske unije u Srbiji [www.europa.rs](http://www.europa.rs) ili u ambasadi ili konzulatu zemlje u koju putuju. Agencija ne snosi odgovornost u slučaju da pogranične vlasti onemoguće putniku ulaz na teritoriju Evropske unije
- Zbog poštovanja satnica predviđenih programom putovanja, kao i poštovanja vremena ostalih putnika iz grupe, ne garantujemo mogućnost zadržavanja na granici koja predstavlja izlazak iz Evropske Unije, radi overe računa i povraćaja poreza iz Evropske Unije (TAX FREE)
- Molimo Vas da pažljivo pročitate Opšte uslove putovanja
- Organizator putovanja je Turistička agencija Jumbo Travel, licenca licenca OTP br. 193/2010.

Uz ovaj program važe Opšti uslovi putovanja Turističke agencije Jumbo Travel. Aranžman je rađen u saradnji sa partnerom iz Moskve APELSIN Travel Agency, Rusija, Moskva. Organizator putovanja zadržava pravo korekcije ugovorene cene pre početka putovanja usled promene u kursu razmene valute ili promene u tarifama prevoznika i u zakonom predviđenim slučajevima.

Cenovnik za Moskvu i St.Peterburg, br.1 važi od 25.06.2018.